

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)			
Adresse : (address) Contact (tel, fax, mél): contact (tel,fax,email)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment:name/locode)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date de transbordement : (date of transhipment)			
Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : _____ ☐ aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av.Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 39,quai Carnot / 29900			
mél): contact (tel,fax,email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pmadev@saupiquet.com		cachet (tampon) :	
Date : 18/12/2012	Signature de l'exportateur ou du mandataire: (signature of the exporter or representative)		COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 640 - 39, Quai Carnot 29186 CONCARNEAU Cedex Tel: 02 98 97 37 90 Télécopie: 02 98 97 16 58 
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)	Validé ☒ validated	Refusé ☐ Refused	cachet (tampon) : seal / stamp
Date : 18/12/2012	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
mél): contact (tel,fax,email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)		cachet (tampon) : (seal / stamp)
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended)	☐	vérification demandée (vérification requested)	☐
validée (validated)	☐		
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate			
refusée (refused)	☐	le (date) :	cachet (tampon) : (seal / stamp)
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Número : (number)	Date :	lieu : (place)	